



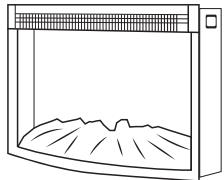
Серия EFP/P



Electrolux



RU · Очаг электрический · Инструкция по эксплуатации  
UK · Осередок електричний · Інструкція з експлуатації



## Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию  
и обратиться за техподдержкой  
вы можете по ссылке  
[www.home-comfort.com](http://www.home-comfort.com)



Electrolux



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	3
2. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА	3
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	5
4. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	6
5. МОНТАЖ И УСТАНОВКА	6
6. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
8. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
9. ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ	8
10. КОМПЛЕКТАЦИЯ	9
11. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	9
12. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
13. УТИЛИЗАЦИЯ	9
14. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	9
15. ГАРАНТИЯ	9
16. СЕРТИФИКАЦИЯ	9
17. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	16

## МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:  
<http://www.home-comfort.com/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:  
<https://www.home-comfort.com/search/find-a-store/>



### Обозначения:



**Внимание / Важные сведения по технике безопасности**



**Общая информация и рекомендации**

### Примечание:

В тексте данной инструкции масляный обогреватель может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т.п.

## Введение



**Внимательно прочтайте и строго выполняйте инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве даже если вы чувствуете, что хорошо знакомы с подобной техникой. Сохраните руководство в надежном месте, для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.**

## Назначение прибора

Очаг электрический – бытовой электрический обогреватель, предназначенный для обогрева бытовых помещений.



### Внимание!

**Требования, несоблюдение которых может привести к тяжёлой травме или серьёзному повреждению оборудования.**

#### Примечание:

- Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
- Очаг электрический должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
- После установки электрического очага электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
- Очаг электрический должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
- Класс мощности очага электрического (указан в технической таблице) основан на проведенных испытаниях под определенной нагрузкой.
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

- В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.



### Внимание!

**При эксплуатации любого электро-прибора необходимо соблюдать основные меры безопасности:**

- Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастных случаев или имущественного ущерба:
- Перед эксплуатацией обогревателя прочтите руководство и храните его в доступном месте.
- Используйте обогреватель только при напряжении, которое указано в паспортной таблице.
- Не перекрывайте и не ограничивайте поток воздуха через выходные решетки во избежание перегрева и возгорания.
- Не располагайте обогреватель в непосредственной близости к какой-либо поверхности, это может привести к перекрыванию решеток и затрудненному удалению воздуха.
- Не располагайте обогреватель вблизи отопительных приборов.
- Не используйте обогреватель в местах, где используется или хранится топливо, краска или легковоспламеняющиеся вещества и предметы.
- Во время эксплуатации данный прибор нагревается. Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячей поверхности. Выключите прибор и дайте ему остить, прежде чем перемещать в или на длительное хранение.
- Не используйте обогреватель для сушки одежды.
- Не вставляйте и следите за тем, чтобы в выходные отверстия не попали

- посторонние металлические предметы, это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или повреждению прибора.
- Не погружайте прибор в жидкость, следите за тем, чтобы жидкость не попала внутрь прибора, это может привести к поражению электрическим током.
- Не доставайте прибор в случае падения в воду. Немедленно выньте вилку из розетки.
- Не эксплуатируйте обогреватель с поврежденным шнуром, вилкой, в случае неисправностей, падения или любого другого повреждения. Обратитесь к квалифицированному электрику для проверки, электрической и механической настройки, сервисного обслуживания или ремонта обогревателя.
- Не прикасайтесь к работающему прибору мокрыми руками.
- Наиболее распространенной причиной перегрева является скопление пыли внутри обогревателя. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Для этого отключите прибор от сети и пропылесосьте вентиляционные отверстия.
- При чистке прибора не используйте абразивные моющие средства. Очищайте его влажной тряпкой (не мокрой), смоченной горячей мыльной водой. Всегда отключайте прибор от сети перед чисткой.
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от ванны, душа, плавательного бассейна или других емкостей с жидкостью.
- Прибор должен использоваться в вертикальном положении.
- Перед перемещением выключите прибор и дайте ему остыть.
- Не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям.
- Не рекомендуется использовать шнур-удлинитель.
- Не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора.
- Вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку.

- Если прибор не используется, отключите его от сети.
- Этот прибор не подходит для использования на коврах с длинным ворсом и коврах Флокати.
- Во время эксплуатации следите за тем, чтобы провод не касался нагреваемой поверхности.
- Не прячьте провод под ковровое покрытие, не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т.д. Расположите провод так, чтобы не споткнуться об него.
- Не скручивайте, не перегибайте и не сворачивайте провод вокруг обогревателя, это может привести к истиранию и износу изоляции. Следите за тем, чтобы провод был вынут на всю длину.
- Не используйте прибор на открытом воздухе и не оставляйте его на влажном полу.
- Не убирайте прибор на место его хранения, если он еще горячий.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Прибор не следует располагать непосредственно под розеткой.
- Все поверхности данного прибора предназначены для предотвращения прямого доступа к нагревательным элементам и должны находиться на своих местах во время эксплуатации.
- Для предотвращения перегрева не накрывайте обогреватель.
- Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным электриком во избежание несчастных случаев.
- Также прибор не следует подключать к цепи, которая часто замыкается и размыкается.
- Используйте данный прибор только по прямому назначению согласно данному руководству. Любое другое использование не рекомендуется производителем и может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.
- Нельзя использовать прибор в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.

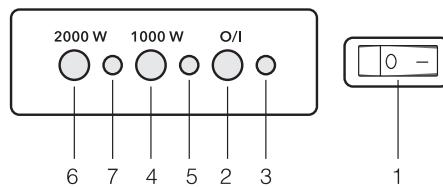
- Вблизи обогревателя нельзя распылять аэрозоли и другие легко воспламеняющиеся вещества.
- Не используйте электрический очаг в связке с внешним термостатом, программатором, таймером и любыми другими устройствами, автоматически включающими прибор в связи с риском пожара.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Для предотвращения риска возгорания не устанавливайте устройство рядом со шторами и другими легко воспламеняющимися материалами. Мебель, шторы и другие легковоспламеняющиеся объекты должны находиться на расстоянии не менее 1 м от устройства.
- Не оставляйте работающее устройство без наблюдения.
- Не включайте устройство, после случайного падения, если устройство неисправно или повреждено.
- Не используйте принадлежности, не рекомендованные производителем или не входящие в комплект. Такие принадлежности могут повредить устройство или оказаться опасными для пользователя.
- Не пытайтесь поднимать устройство, держась за переднюю панель.

- Кнопка включения/выключения прибора
- Кнопка включения режима эффекта пламени/регулировка эффекта пламени (нажать и держать в течение 3 секунд)
- Индикатор режима пламени
- Кнопка включения режима половинной мощности (1000 Вт)
- Индикатор режима половинной мощности
- Кнопка включения режима полной мощности (2000 Вт)
- Индикатор режима полной мощности

#### Управление прибором с помощью панели управления

- Подключите прибор к сети.
- Включите прибор, нажав кнопку включения на панели управления (1). Раздается звуковой сигнал.
- Для включения эффекта пламени, без функции обогрева, необходимо нажать кнопку «O/I». При нажатии раздается звуковой сигнал. Для выключения эффекта пламени нужно повторно нажать кнопку «O/I».
- Для регулировки яркости пламени необходимо нажать и удерживать кнопку «O/I» в течение 3 секунд. При нажатии раздается звуковой сигнал. Через 3 секунды яркость пламени автоматически начнет изменяться, сначала в сторону увеличения яркости, затем в сторону уменьшения яркости. Каждая смена уровня яркости сопровождается звуковым сигналом. Выбрав необходимый для Вас уровень яркости, отпустите кнопку «O/I».
- Для включения обогрева в половину мощности необходимо нажать кнопку «1000 W». При нажатии раздается звуковой сигнал. Повторное нажатие отключает обогрев. Половинная мощность обогрева - 1000 Вт.
- Для включения обогрева в полную мощность необходимо нажать кнопку «2000 W». При нажатии раздается звуковой сигнал. Повторное нажатие отключает обогрев. Полная мощность обогрева - 2000 Вт.

#### Панель управления

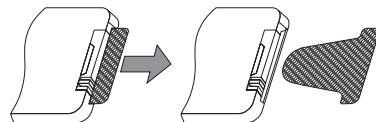


## Пульт дистанционного управления



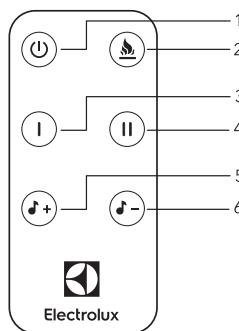
**Перед использованием функций прибора с помощью пульта дистанционного управления, включите кнопку питания прибора.**

Перед использованием пульта дистанционного управления, снимите изоляционную пленку, как показано ниже.



**Удостоверьтесь, что полярность батареек соответствует отметкам внутри отсека для батареек.**

## Пульт дистанционного управления



- Кнопка включения/выключения
- Кнопка регулировки яркости пламени
- Кнопка включения половинной мощности - 1000 Вт
- Кнопка включения полной мощности - 2000 Вт.
- Кнопка увеличения громкости звука потрескивания дров
- Кнопка уменьшения громкости звука потрескивания дров

## Управление с помощью пульта Д/У

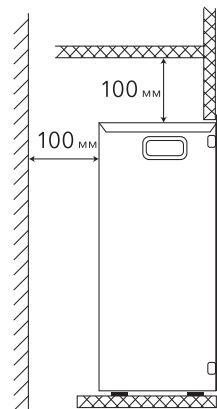
- Подключите прибор к сети.
- Включите прибор, нажав кнопку включения на панели управления. Раздастся звуковой сигнал.
- Для включения эффекта пламени, без функции обогрева, необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Для выключения эффекта пламени нужно повторно нажать кнопку «».
- Для регулировки яркости пламени необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Каждое нажатие кнопки изменяет уровень яркости пламени, сначала в сторону увеличения, затем в сторону уменьшения и сопровождается звуковым сигналом.
- Для включения обогрева в половину мощности необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Повторное нажатие отключает обогрев. Половинная мощность обогрева - 1000 Вт.
- Для включения обогрева в полную мощность необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Повторное нажатие отключает обогрев. Полная мощность обогрева - 2000 Вт.

## Монтаж и установка

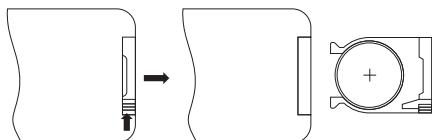
Очаги электрические предназначены для установки в готовые декоративные обрамления (порталы) или в специальную нишу.

### Установка очагов в нишу:

- Очаг в нише должен располагаться на подставке. Размеры подставки должны соответствовать габаритным размерам прибора.
- Расстояние от задней части корпуса очага до стены должно быть не менее 100 мм.
- Расстояние от боковых и верхней части корпуса очага до стены должно быть не менее 100 мм.



- Модель Infinity EFP/P-1600ULS может быть установлена на стену или встроена в нишу/ портал.

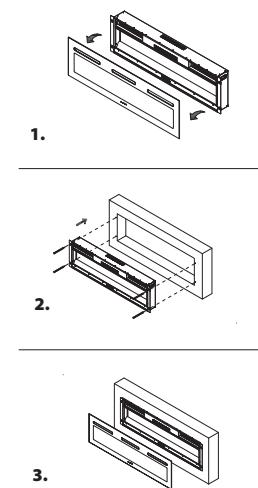


- Замена батареек:**  
Откройте слот для батареек пульта Д/У. Вставьте батареики. Закройте крышку.



- Примечание:**  
Удостоверьтесь, что полярность батареек соответствует отметкам внутри отсека для батареек.

- Функция защиты от перегрева**  
Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева.



- Внимание!**  
Выньте батарейки из пульта дистанционного управления, если не собираетесь им пользоваться в течении длительного времени.  
Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфра-

## Уход и обслуживание

### Регулярная чистка прибора при непрерывной эксплуатации

- Перед чисткой отключите очаг электрический от сети питания. Перед чисткой убедитесь, что прибор полностью остыл. Используйте влажную тряпку (не мокрую), чтобы стереть с внешней части обогревателя пыль и грязь. Воспользуйтесь пылесосом, чтобы удалить пыль с искусственных дров. Убедитесь, что обогреватель полностью высох, прежде чем подключать его к сети.

**Замена лампы**

Для создания эффекта пламени в электрических очагах вышеперечисленных моделей используется современные LED лампы с увеличенным сроком службы. Самостоятельно производить замену LED ламп не рекомендуется. Вышедшие из строя лампы заменяются только в авторизованном сервисном центре.

**Сервисное обслуживание**

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь к продавцу.

**Замена шнура питания**

Во избежание несчастных случаев поврежденный шнур питания должен быть заменен представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.

**Поиск неисправностей**

Проблема	Решение
Нет нагрева	Убедитесь что прибор подключен к розетке
Не работает эффект пламени	Обратитесь в Сервисный центр

**Технические характеристики**

Модель	EFP/P-2520LS	EFP/P-3020LS	EFP/P-2720RLS	EFP/P-3320RLS	EFP/P-1600ULS
Мощность, Вт	2000	2000	2000	2000	2000
Напряжение питания, В-Гц	220-50	220-50	220-50	220-50	220-50
Номинальный ток, А	9,09	9,09	9,09	9,09	9,09
Диагональ, дюймы	25	31	27	33	25
Класс электрозащиты	I класс	I класс	I класс	I класс	I класс
Форма лицевой панели	плоская	плоская	панорамная	панорамная	плоская
Площадь обогрева, м <sup>2</sup>	10-25	10-25	10-25	10-25	10-25
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	610×442×205	762×537×228	615×442×252	767×537×279	1530×450×152
Размеры встраивания прибора (Ш×В×Г), мм	582×425×185	740×525×207	584×427×188	740×525×209	1425×424×142
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	676×526×270	830×620×303	670×510×298	825×610×323	1615×540×235
Вес нетто, кг	10,4	15,2	11,8	16,8	27,4
Вес брутто, кг	11,7	17	13,2	18,6	29,7

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

**Комплектация**

- Очаг электрический (1 шт)
- Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном (1 шт)
- Пульт дистанционного управления (1 шт)

**Транспортировка и хранение**

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4 до +40 °C и относительной влажности до 85% при температуре 25 °C.  
Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

**Срок эксплуатации**

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

**Утилизация**

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

**Дата изготовления**

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXX XXXX XXXXXX XXXX

месяц и год производства

**Гарантия**

Гарантийный срок составляет 2 года. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

**Сертификация**

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

**Товар соответствует требованиям:**  
TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»  
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

**Импортер и уполномоченное изготовителем лицо:**  
ООО «Р-Климат», 119049,  
Россия, г. Москва, ул. Большая Якиманка,  
д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. I, ком. 4.  
Тел./факс: +7 (495) 777-19-67,  
e-mail: info@rusklimat.ru.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).  
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.

## ЗМІСТ

1. ВВЕДЕННЯ	11
2. ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ	11
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ	13
4. ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ	13
5. МОНТАЖ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ	14
6. ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ	15
7. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	15
8. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	16
9. ПОШУК НЕСПРАВНОСТЕЙ	16
10. КОМПЛЕКТАЦІЯ	16
11. ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ	16
12. ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ	17
13. УТИЛІЗАЦІЯ	17
14. ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ	17
15. ГАРАНТІЯ	17
16. СЕРТИФІКАЦІЯ	17
17. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	20

## МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо вам за придбання приладу Electrolux. Ви вибрали прилад, за яким стоять десятиліття професійного досвіду та інновацій.

Унікальне та стильне, він створювалося з турботою про вас. Тому коли б ви не скористалися ним, ви можете бути впевнені: результати завжди будуть чудовими. Ласкаво просимо в Electrolux!

На нашому веб-сайті ви зможете:



Знайти рекомендації по використанню виробів, керівництва по експлуатації, інформацію про технічне обслуговування:  
<http://home-comfort.in.ua/support/>



Придбати додаткове приладдя, витратні матеріали безпосередньо на сайті або через офіційного дилера:  
<https://home-comfort.in.ua/support/>



Позначення:



Увага / Важливі відомості з техніки безпеки



Загальна інформація та рекомендації

Примітка:

В тексті даної інструкції масляний обігрівач може мати такі технічні назви, як прилад, пристрій, апарат тощо.

## Введення



**Поліпшення його властивостей.**  
 Уважно прочитайте і строго виконуйте інструкції, що містяться в цьому посібнику з «Догляду та експлуатації», новітів якщо ви відчуваєте, що добре знайомі з подібною технікою. Зберігайте цей посібник у надійному місці, для того, щоб в майбутньому його можна було легко знайти і скористатися ним.

## Призначення приладу

Вогнище електричний - побутовий електричний обігрівач, призначений для обігріву побутових приміщень.



## Увага!

**Вимоги, недотримання яких може привести до важкої травми або серйозного пошкодження обладнання.**

## Примітка:

- Якщо пошкоджений кабель живлення, він повинен бути замінений виробником або авторизованої сервісної службою або іншим кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути серйозних травм.
- Вогнище електричне повинен бути встановлений з дотриманням існуючих місцевих норм і правил експлуатації електричних мереж.  
 Після установки електричного вогнища електрична вилка повинна знаходитися в доступному місці.
- Електричне вогнище повинно бути встановлено на досить надійних кронштейнах.
- Клас потужності вогнища електричного (вказано на табличці) заснований на проведених випробуваннях під певним навантаженням.
- Виробник залишає за собою право без попереднього повідомлення покупця вносити зміни в конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу з метою поліпшення його властивостей.

- У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені помилки.
- Якщо після прочитання інструкції у Вас залишиться питання по експлуатації приладу, зверніться до продавця або в спеціалізований сервісний центр для отримання роз'яснень.
- На виробі присутня етикетка, на якій вказані технічні характеристики і інша корисна інформація про прилад.



## Увага!

При експлуатації будь-якого електроприладу необхідно дотримуватися основних заходів безпеки

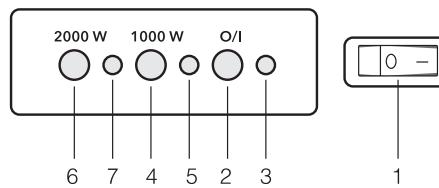
- Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, нещасних випадків або майнової шкоди:
- Перед експлуатацією обігрівача прочитайте керівництво і зберігайте його в доступному місці.
- Використовуйте обігрівач тільки при напрузі, яка зазначена на табличці.
- Уникайте блокування і не обмежуйте потік повітря через вихідні решітки, щоб уникнути перегріву і загоряння.
- Не розміщуйте обігрівач в безпосередній близькості до будь-якої поверхні, це може привести до перевиривання решіток і затрудненому видаленню повітря.
- Не розміщуйте обігрівач поблизу від опалювальних приладів.
- Не використовуйте обігрівач в місцях, де використовується або зберігається паливо, фарба або інші горючі рідини.
- Під час експлуатації даний прилад нагрівається. Щоб уникнути опіків не торкайтесь до гарячої поверхні. Вимкніть прилад і дайте йому охолонути, перш ніж переміщати в інше місце.
- Не використовуйте обігрівач для сушіння одягу.
- Не вставляйте і стежте за тим, щоб у вихідні отвори не потрапили сторонні металеві предмети, це може привести до ураження електричним струмом, пожежі або пошкодження приладу.
- Не занурюйте прилад у рідину, стежте за тим, щоб рідина не потрапила все-

- редину приладу, це може привести до ураження електричним струмом. Не діставайте прилад в разі падіння в воду. Негайно вимкніть з розетки.
- Не використовуйте обігрівач з пошкодженим шнуром, вилкою, в разі несправностей, падіння або будь-якого іншого ушкодження. Зверніться до кваліфікованого електрика для перевірки, електричного і механічного налаштування, сервісного обслуговування та ремонту обігрівача.
- Не торкайтесь до працюючого приладу мокрими руками.
- Найбільш поширеною причиною перегріву є скупчення пилу всередині обігрівача. Регулярно видаляйте пил, що накопичився.
- Для цього відключіть прилад від мережі і пропилесосьте вентиляційні отвори.
- При чищенні приладу не використовуйте образивні миючі засоби.
- Очищуйте його вологою ганчіркою (не мокрою), змоченою гарячою мильниною водою. Завжди відключайте прилад від мережі перед чищеннем.
- Не підключайте прилад до джерела живлення до повного складання і регулювання.
- Не використовуйте прилад в безпосередній близькості від ванни, душа, плавального басейну або інших ємностей з рідиною.
- Прилад повинен використовуватися в вертикальному положенні.
- Перед переміщенням вимкніть прилад і дайте йому охолонути.
- Не використовуйте прилад зі скрученним шнуром живлення, це може привести до перегріву і нещасних випадків.
- Не рекомендується використовувати провід подовжувач.
- Не витягуйте штепсель з розетки до виключення приладу.
- Вимрюючи штепсель з розетки, не тягніть за провід - тримайтесь за вилку.
- Якщо прилад не використовується, вимкніть його від мережі.
- Цей прилад не підходить для використання на килимах з довгим ворсом і килимах флокаті.
- Під час експлуатації стежте за тим, щоб провід не торкався поверхні, що нагрівається.

- Не ховайте провід під килимове покриття, не кладіть зверху килимки, килимові доріжки і т.п. Розмістіть шнур таким чином, щоб не спіткнутися об нього.
- Не скручуйте, не стискайте і не звертайте провід навколо обігрівача, це може привести до стирання і зносу ізоляції. Слідкуйте за тим, щоб провід був вийнятий на всю довжину.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі і не залишайте його на вологому підлозі.
- Не скручуйте, не стискайте і не звертайте провід навколо обігрівача, це може привести до стирання і зносу ізоляції. Слідкуйте за тим, щоб провід був вийнятий на всю довжину.
- Не забираєте прилад на місце його зберігання, якщо він ще гарячий.
- Не дозволяйте дітям грatisя з приладом.
- Прилад не слід розташовувати безпосередньо під розеткою.
- Всі поверхні даного приладу призначенні для запобігання прямого доступу до нагрівальних елементів і повинні перебувати на своїх місцях під час експлуатації.
- Для запобігання перегріву не накривайте обігрівач.
- Пошкоджений шнур повинен бути замінений кваліфікованим електриком, щоб уникнути нещасних випадків.
- Також прилад не слід підключати до ланцюга, яка часто замикається і розмикється.
- Використовуйте даний прилад тільки за прямим призначенням відповідно до цієї настанови. Будь-яке інше використання не рекомендується виробником і може привести до пожежі, ураженню електричним струмом або нещасний випадок.
- Цей прилад призначений тільки для домашнього використання, не рекомендується використовувати його в промислових цілях.
- Не можна використовувати прилад в безпосередній близькості від ванни, душу або басейну.
- Поблизу обігрівача не можна розпорощувати аерозолі та інші легко займисті речовини домашнього використання, не рекомендується використовувати його в промислових цілях.

- Не використовуйте електричне вогнище в зв'язці з зовнішнім термостатом, програматором, таймером і будь-якими іншими пристроями, які автоматично включають прилад в зв'язку з ризиком пожежі.
- Прилад не призначений для використання дітьми, а також людьми з обмеженими можливостями, а також без досвіду експлуатації електрообігрівачів.
- Для запобігання ризику загоряння не встановлюйте пристрій поруч зі шторами і іншими легко-займистими матеріалами. Меблі, штори та інші займисті об'єкти повинні знаходитися на відстані не менше 1 м від пристроя.
- Не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Не вмикайте пристрій, після випадкового падіння, якщо пристрій несправне чи пошкоджене.
- Не використовуйте прилади, які не рекомендовані виробником або не входять в комплект. Такі прилади можуть пошкодити пристрій або виявитися небезпечними для користувача.
- Не намагайтесь піднімати пристрій, тримаючись за передню панель.

## Панель управління



- Кнопка вмикання / вимикання приладу
- Кнопка вмикання режиму ефекту полум'я / регулювання ефекту полум'я (Натиснути і тримати протягом 3 секунд)
- Індикатор режиму ефектів полум'я
- Кнопка включення режиму половинної потужності (1000 Вт)
- Індикатор режиму половинної потужності
- Кнопка вмикання режиму повної потужності (2000 Вт)
- Індикатор режиму повної потужності

## Управління приладом за допомогою панелі управління

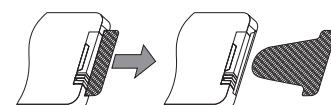
- Підключіть прилад до мережі.
- Увімкніть прилад, натиснувши кнопку вмикання на панелі управління (I). Пролунає звуковий сигнал.
- Для викання ефекту полум'я, без функції обігріву, необхідно натиснути кнопку «O / I». При натисканні лунає звуковий сигнал. Для виключення ефекту полум'я потрібно повторно натиснути кнопку «O / I».
- Для регулювання яскравості полум'я необхідно натиснути і утримувати кнопку «O / I» протягом 3 секунд. При натисканні лунає звуковий сигнал. Через 3 секунди яскравість полум'я автоматично почне змінюватися, спочатку в бік збільшення яскравості, потім в сторону зменшення яскравості. Кожна зміна рівня яскравості супроводжується звуковим сигналом. Виправши необхідний для Вас рівень яскравості, відпусті ті кнопку «O / I».
- Для включення обігріву в половину потужності необхідно натиснути кнопку «1000 W». При натисканні лунає звуковий сигнал. Повторне натискання відключає обігрів. Половинна потужність обігріву - 1000 Вт.
- Для включення обігріву в повну потужність необхідно натиснути кнопку «2000 W». При натисканні лунає звуковий сигнал. Повторне натискання відключає обігрів повна потужність обігріву - 2000 Вт.

## Пульт дистанційного керування



**Перед використанням функцій приладу за допомогою пульта дистанційного керування, включіть кнопку живлення приладу.**

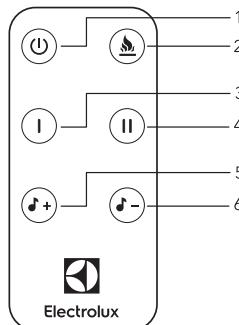
Перед використанням пульта дистанційного керування, зніміть ізоляційну плівку, як показано нижче.





**Переконайтесь, що полярність батарейок відповідає оцінкам всередині відсіку для батарейок.**

#### Пульт дистанційного управління



- Кнопка вимикання/вимикання
- Кнопка регулювання яскравості полум'я
- Кнопка вимикання половинної потужності - 1000 Вт
- Кнопка вимикання повної потужності - Потужність 2000 Вт.
- Кнопка збільшення гучності звуку потріскування дров
- Кнопка зменшення гучності звуку потріскування дров

#### Управління за допомогою пульта ДК

- Підключіть прилад до мережі.
- Увімкніть прилад, натиснувши кнопку включення на панелі управління. Пролунає звуковий сигнал.
- Для включення ефекту полум'я, без функції обігріву, необхідно натиснути кнопку «». При натисканні пролунає звуковий сигнал. Для виключення ефекту полум'я потрібно повторно натиснути кнопку «».
- Для регулювання кольору полум'я необхідно натиснути кнопку «». При натисканні лунає звуковий сигнал. Кожне натискання кнопки змінює рівень яскравості полум'я, спочатку в сторону збільшення, потім в сторону зменшення і супроводжується звуковим сигналом.
- Для вимикання обігріву в половину потужності необхідно натиснути кнопку «». При натисканні лунає звуковий

сигнал. Повторне натискання відключає обігрів. Половинна потужність обігріву - 1000 Вт.

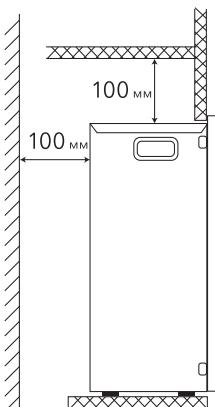
- Для включення обігріву в повну потужність необхідно натиснути кнопку «». При натисканні лунає звуковий сигнал. Повторне натискання відключає обігрів. Повна потужність обігріву - Потужність 2000 Вт.

#### Монтаж та встановлення

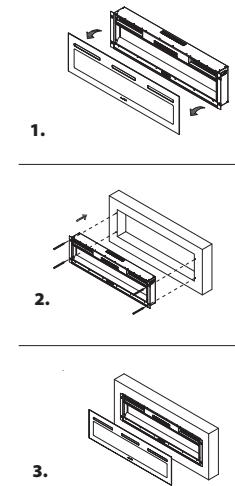
Вогнища електричне призначено для встановлення в готові декоративні обрамлення (портали) або в спеціальну нишу.

##### Встановлення вогнищ в ниші:

- Вогнище в ниші повинно розташовуватися на підставці. Розміри підставки повинні відповісти габаритним размірами приладу.
- Відстань від задньої частини корпусу вогнища до стіни має бути не менше 100 мм.
- Відстань від бічної і верхньої частини корпусу вогнища до стіни має бути не менше 100 мм.
- Після встановлення в нишу вогнище необхідно закріпiti на підставці за допомогою доданого кутового кронштейна і гвинтів.



- Модель Infinity EFP/P-1600ULS може бути встановлена на стіну або вбудована в нишу / портал.



#### Заміна батарейок:

Відкрийте слот для батарейки пульта дистанційного керування. Вставте батарейки. Закройте кришку.



##### Примітка:

Переконайтесь, що полярність батарейок відповідає відміткам всередині відсіку для батарейок.

#### Функція захисту від перегріву

Прилад обладнаний автоматичним вимикачем, який активується при досягненні верхньої межі температури. Обігрівач вимикається автоматично в разі перегріву.

#### Догляд і обслуговування

##### Регулярне чищення приладу при безперервній експлуатації

Перед чищенням вимкніть електричне вогнище від мережі живлення. Перед чищенням переконайтесь, що прилад повністю охолонув. Використовуйте вологу ганчірку (не мокру), щоб стерти з зовнішньої частини обігрівача пил і бруд. Скористайтеся пилососом, щоб видалити пил зі штучних дров. Переконайтесь, що обігрівач повністю висох, перед тим як підключати його до мережі.

##### Заміна лампи

Для створення ефекту полум'я в електрических вогнищах перерахованих вище моделей використовується сучасні LED лампи з великим терміном служби. Самостійно проводити заміну LED ламп не рекомендується. Що вийшли з ладу лампи замінюються тільки до авторизованого сервісного центру.

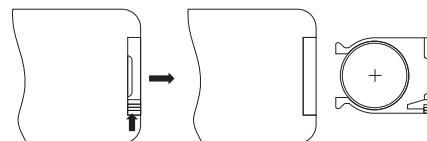
#### Сервісне обслуговування

У разі необхідності сервісного обслуговування зверніться до продавця.



##### Увага!

Вийміть батарейки з пульта дистанційного управління, якщо не збираєтесь користуватися ним протягом тривалого часу. Уникайте потрапляння прямих сонячних променів на датчик інфрачервоних променів на передній панелі електрокаміна. Своєчасно замініть батарейки пульта дистанційного керування. Не використовуйте одночасно старі та нові батарейки. Намагайтесь не використовувати акумуляторні батареї. Не кидайте пульт дистанційного керування і намагайтесь оберігати його від впливу води.



**Заміна шнура живлення**

Щоб уникнути нещасних випадків пошкоджена вилка повинна бути замінена представником сервісного центру або іншим кваліфікованим фахівцем.

**Пошук несправностей**

Проблема	Рішення
Немає нагріву	Переконайтесь, що приладувімкнений у розетку
Не працює ефект полум'я	Зверніться до Сервісного центру

**Комплектація**

- Вогнище електричне (1 шт)
- Інструкція по експлуатації з гарантійним талоном (1 шт)
- Пульт дистанційного керування (1 шт)

**Транспортування і зберігання**

Прилад повинен зберігатися в упаковці виробника в закритому приміщенні при температурі від + 4 до + 40 °C і відносній вологості до 85% при температурі 25 °C. Транспортування і зберігання приладу має відповідати вказівкам маніпуляційних знаків на упаковці..

**Технічні характеристики**

Модель	EFP/P-2520LS	EFP/P-3020LS	EFP/P-2720RLS	EFP/P-3320RLS	EFP/P-1600ULS
Потужність, Вт	2000	2000	2000	2000	2000
Напруга, В ~ Гц	220-50	220-50	220-50	220-50	220-50
Номінальний струм, А	9,09	9,09	9,09	9,09	9,09
Діагональ, дюйми	25	31	27	33	25
Клас електрозахисту	I клас	I клас	I клас	I клас	I клас
Форма лицьової панелі	плоская	плоская	панорамная	панорамная	плоская
Площа обігріву, м <sup>2</sup>	10-25	10-25	10-25	10-25	10-25
Розміри приладу (ШxВxГ), мм	610×442×205	762×537×228	615×442×252	767×537×279	1530×450×152
Розміри вбудовування приладу (ШxВxГ), мм	582×425×185	740×525×207	584×427×188	740×525×209	1425×424×142
Розміри упаковки (ШxВxГ), мм	676×526×270	830×620×303	670×510×298	825×610×323	1615×540×235
Вага нетто, кг	10,4	15,2	11,8	16,8	27,4
Вага брутто, кг	11,7	17	13,2	18,6	29,7

Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію і характеристики приладу.

**Термін експлуатації**

Термін експлуатації приладу складає 10 років за умови дотримання відповідних правил по установці і експлуатації.

**Утилізація**

Після закінчення терміну служби прилад слід утилізувати. Детальну інформацію по утилізації сушарки для рук Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

**Дата виготовлення**

Дата виготовлення зашифрована в code-128. Дата виготовлення визначається наступним чином:

**SN XXXXXX XXXX XXXXXX XXXX**

місяц та рік виробництва

**Гарантія**

Гарантійне обслуговування виконується відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених в гарантійному талоні.

**Сертифікація**

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:  
 ДСТУ IEC 60335-1:2004,  
 ДСТУ EN 55014-1:2016,  
 ДСТУ EN 55014-2:2015.

**За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.**

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

**Імпортер в Україні:** ТОВ «Торговий дім Клімат Країни» Адреса: 08322, Київська обл., Бориспільський р-н., с. Проліски вул. Промислова, 9, офіс 4

Виготовлено в Китаї

# Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор

## Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел. 8-800-500-07-75 (По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).

E-mail: customer@home-comfort.ru

Адрес в Интернет: www.home-comfort.com

## Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

## Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

## Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.  
Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью преведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

## Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранины в определённом соглашении Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубы, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантитном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последней из этих комплектующих.

## Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

## Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организацией, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;

• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;

- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель предупреждён о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и .....;
- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантитного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Изымается мастером при обслуживании / вилучается мастером при обслуживании

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ /  
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

**Electrolux**

Модель / Модель...

Серийный номер / Серийный номер...

Дата покупки / Дата покупки...

Штамп продавца / Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию / Дата пуска в эксплуатацию

Штамп организацией, производившей

пуск в эксплуатацию / Штамп организацией,

что робила пуск в эксплуатацию

Изымается мастером при обслуживании / вилучается мастером при обслуживании

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ /  
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

**Electrolux**

Модель / Модель...

Серийный номер / Серийный номер...

Дата покупки / Дата покупки...

Штамп продавца / Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию / Дата пуска в эксплуатацию

Штамп организацией, производившей

пуск в эксплуатацию / Штамп организацией,

что робила пуск в эксплуатацию

## Гарантійний талон

Даний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює й уточнює передбачені законом зобов'язання, що передбачають угоду сторін або договір.

Правильне заповнення гарантійного талону

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відлікується з дати виробництва виробу.

Для газових котлів, колонок, спіл-систем і фенколов слід також вставити якісно вказувати дату введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснювала введення в експлуатацію.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі презенті зовсіншнього вигляду і комплектності виробу пред'являйте Продавцеві при покупці виробу.

Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями і організаціями, що мають зміні та даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністю за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електрических водонагрівачів рекомендуємо звертатися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виробник) не несе відповідальністю за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення). Установка (підключення) кондиціонерів типу спліт-система повинна виконуватися фахівцями компанії, авторизованих на продажі / або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністю за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

Телефони колективу управлюючої сервісної компанії  
ТОВ "СІЛ АЛЬФА СЕРВІС"  
(044) 451-59-02, (067) 442-86-33 або 0-800-50-53-17

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

Вітаємо Вас із придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою попіщення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміні/попіщенню раніше випущених виробів.

Переконливо просимо Вас що уникніти непорозуміння до уstanовки /експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати які-небудь зазначені в ньому дани. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в ньому зазначені: найменування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

Термін дії гарантії

Гарантія на кондиціонери, що вимагають спеціального монтажу (крім мобільних), становить 3 роки, якщо монтаж кондиціонера виконаний однією з Авторизованих Монтажних Організацій, і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено неувівнованою організацією. Гарантійна зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе монтажна організація.

Гарантійний термін на електричні конвектори становить 36 (тридцять шість) місяців з дня продажу Покупцеві.

Гарантійний термін на електричні електросушарки серії EHDA / BH-800 становить 60 місяців, інші серії 24 місяці з дnia продажу покупцю.

Гарантійний термін на маслонагрівачів рідинний складе 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на зволожувачі повітря і на мобільні кондиціонери складе 12 (дванадцять) місяців із дnia продажу виробу Покупцеві.

Мінімальний термін гарантії на водонагрівальні прилади складе 12 місяців з дати продажу обладнання. Максимальний термін на електричні частини може складати 24 місяці, а на водовімістку ємність до 96 місяців, виключно за умови проведення авторизованою сервісною службою, щорічного технічного обслуговування. Максимальні строки гарантії вказуються для кожної серії окремо. На сервіс водонагрівачів EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку ємність (стартовий бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складе 96 (дев'ятнадцять шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складе 24 (двадцять чотири) місяці.

Максимальний строк гарантії для серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складе 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складе 24 (двадцять чотири) місяці.

Максимальний строк гарантії для серій EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interior на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складе 84 місяці, а на інші елементи виробу складе 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Heatomic, EWH Heatomic Slim, EWH Heatomic DL, EWH Heatomic DL Slim, EWH AXIOMATIC Slim, EWH AXIOMATIC максимальний строк гарантії на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складе 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складе 24 (двадцять чотири) місяці.

Гарантійний термін на інші вироби складе 24 (двадцять чотири) місяці. Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axiomatic. Advanced Heater Shield - інноваційна технологія захисту нагрівального елементу - спеціальна емальє покриття.

Максимальна гарантія на нагрівальний елемент складе 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Періодичність проведення технічного обслуговування, не рідше одного разу в рік з дати продажу, або останнього технічного обслуговування.

Технічне обслуговування - послуга платна, та сплачується за розірвками уповноважених сервісних центрів. Технічне обслуговування повинна в обов'язковому порядку складатися з перевірки стану магніевого анода (при значному зносі - снід підлягає заміні), а так само очищення внутрішньої порожнини бака і нагрівального елементу від ванняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зафіксовані в гарантійному талоні.

Технічне обслуговування виконує лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Періодичне технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання, та є профілактичною мірою для запобігання виходу з ладу обладнання.

Дійсна гарантія поширюється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія містить у собі виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміни дефектних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центра). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміні, передбачені Законом «Про захист прав споживача».

Зазначені вище гарантійні терміни поширяються тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не зважаючи на підприємницьку діяльність, або забезпеченням потреб найменшого підприємства. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складе 6 (шість) місяців. Гарантійний термін на комплектуючі вироби (деталі), які можуть бути зняті з виробу без застосування яких-небудь інструментів, тобто шухляди, полики, грати, кошки, насадки, щітки, трубки, шланги, коронки пальників і ін. подібні комплектуючі складе 6 (шість) місяців.

Гарантійний термін на нові комплектуючі виробу або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонтах, або прибрані окремо від виробу, складе три місяці з дnia видачі Покупцеві виробу по закінченні ремонту, або продажу останньому цими комплектуючими/складовими частинами.

Дійсність гарантії

Ця гарантія діє тільки на території України на вироби, придбані на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитків, що відбувається в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди вироблювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій інші вироби були спочатку продані.

Продавець / Виготовлювач змінює із себе усю відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, зв'язані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

Об'єкти підприємницької діяльності, юридичні особи, та організації, що використовують побутове обладнання для забезпечення потреб найменшого підприємника, можуть підписати окремий Договор на гарантійне сервісне обслуговування, та можливість використання мінімальної заводської гарантії. Для цього, в строк не пізніше 14 днів з дати продажу, необхідно виклати авторизовану сервісну організацію (далі АСЦ), для проведення робіт з введення в експлуатацію, фіксациї умов використання побутового приладу, термінів та об'ємів профілактичних робіт. Введення в експлуатацію - платна послуга, що сплачується замовником згідно прейскуранту АСЦ.

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

• періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміна фільтрів);

• будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в

Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача.

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:

- якщо буде цілком /частково змінений, стертій, вилучений або буде неоригіналізованій серійний номер виробу;
- використання виробу не по його пряму призначенню, не відповідно до його інструкції по експлуатації, у тому числі, експлуатація виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним устаткуванням, Продавець, що не рекомендується, (виготовлювачем);
- наявності на виробі механічних ушкоджень (сколовки, тріщини, і т.д.), вливів на виробі наїздної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/залипні, концентрованих парів, якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу;
- ремонту/нагодження/інсталляції/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;
- стихійних лих (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза конт- ролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоди виробам;
- неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогонної мережі, а також несправностей (невідповідності робочим параметрами і безпеці) електричної, газової або водогонної мережі;
- дефектів, що виникли внаслідок вчинення усередину виробу від сторонних пред- метів, рідин, комах і продуктів їхньої життєдіяльності, і т.д.
- неправильного збереження виробу;
- необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також склянок/порцелянових/ матер'яніків і перенімаючих вручну деталей і інших додаткових деталей, що швидко зношуються, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з іх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не зв'язана з розбиранням виробу;
- дефектів системи, у яких вироб використовувався як елемент цієї системи.
- Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних приладів Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних приладах виникли в результаті замерзання або всього лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водогонного приладу; експлуатація без захисних пристрій водонагрівальних приладів; використання корозійно-активної води; корозії від електрохімичної реакції, несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних приладів відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановлених інструкцією періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в багатьох випадках, зазначеному в інструкції - не рідше одного разу в 12 місяцях).
- Для газових проточних водонагрівачів справжня гарантія має силу тільки у разі пуску їх в експлуатацію з воб'язковою встановленням фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на цей вид робіт.
- Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки, що виникли внаслідок його неправильної установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі з магістралями водяного/газового постачання і продуктів горіння, нездатних забезпечити безперебойну роботу газового проточного водонагрівача. Не забуйте, що газовий прилад підлягає обов'язковому щорічному технічному обслуговуванню.
- Особливі умови гарантійного обслуговування зволожувачів повітря в обов'язковому порядку при експлуатації ультразвуковими зволожувачами повітря необхідно використовувати оригінальні фільтр-картриджі для зміншення води. Рекомендується використовувати дистиловану або попередньо очищено воду. Термін служби фільтр-картриджа залишається від ступені твердості використовуваної води і може не прогнозовано зменшуватися, в результаті чого можливе утворення блого осаду навколо зволожувача повітря і на мембрани самого зволожувача повітря (даній осад може не відалятися)
- Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної своєчасної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів в зволожувачів повітря може знижуватися продуктивність виходу води, що вимагає регу- лярної періодичної заміни фільтрів відповідно до інструкції по експлуатації. За перераховані в дійсному пункті несправності зволожувачів повітря виникли у зв'язку з такими несправностями які-небудь збиток у Покупця і третіх осіб Продавець, Імпортер, Виготовлювач відповідальністі не несуть і дійсна гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширяється. При екс- плутації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригін- нальні аксесуари виробника.
- З моменту здійснення Покупцем оплати за товар вважається, що:
  - Уся необхідна інформація про купленій вироб і його споживчі властивості у відповідності до Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцеві в повному обсязі;
  - Покупець одержав інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою;
  - Покупець ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/особливостями експлуатації купленого виробу;
  - Покупець претендує до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



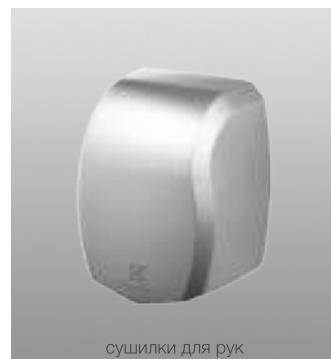
электрические камини



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



моики воздуха



[www.home-comfort.com](http://www.home-comfort.com)

[www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua)

2021/1



Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друкарські помилки. Зміни технічних характеристик та асортименту можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

CE EA IP20



104